

الوثيقة A-Add.1
30 يونيو 2002
الأصل: بالفرنسية

مؤتمر المندوبين المفوضين
لعام 2002 (PP-02)



مراكش، 23 سبتمبر - 18 أكتوبر 2002

الجلسة العامة

مذكرة من الأمين العام

ترشيح لمنصب نائب الأمين العام

إلحاقاً للمعلومات الواردة في الوثيقة 3، يسرني أن أحيل إلى المؤتمر في ملحق هذه الوثيقة، الترشيح التالي لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات:

السيد عبد الكريم بوسعيد (جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية).

يوشيو أوتسومي
الأمين العام

الملحق: 1

• توجد وثائق مؤتمر المندوبين المفوضين على الموقع التالي: <http://www.itu.int/plenipotentiary/index.html>

الجمهــورية الجــزائــية الــديمقــراطــية الشــعــبــية
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE LA POSTE ET DES
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
ET DE LA COMMUNICATION

Le Ministre

وزارة البريد وتكنولوجيات
الإعلام والاتصال

الوزير

المراجع: 0318/M.PTIC/02

الجزائر، في 27 يوليو 2002

إلى:

السيد الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات

الموضوع: ترشيح السيد عبد الكريم بوسعيد لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد

المرفقات: برنامج السيد بوسعيد وسيرته الذاتية

رداً على رسالتكم رقم DM-1218 رقم 9 أكتوبر 2001، يسرني أن أحيطكم علمًا بأن الحكومة الجزائرية
قررت تقديم ترشيح السيد عبد الكريم بوسعيد لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد.

وتفضلوا سيادة الأمين العام بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

زين الدين يوني
وزير البريد وتكنولوجيات
الإعلام والاتصال

(الختم الرسمي للوزارة)



بعد أن تقلدت عدة مناصب تنفيذية هامة في الإدارة الجزائرية، التحقت بعمر 40 عام 1990 بالاتحاد الدولي للاتصالات. وقد مكتتبني سنوات الخدمة في الجزائر في وزارة الإعلام والثقافة ثم في وزارة البريد والاتصالات، من إدراك حجم وأهمية مسائل التنمية وحقيقة المتعددة الأوجه.

لقد تعلمت أنه يجب معالجة هذه المسائل بتواضع كبير مع التحليل بالحذر تجاه الأفكار السائدة والتصورات المسبقة.

وفي عام 1989، واجهتني مشاكل إصلاح قطاع الاتصالات في بلادي. وفي العام ذاته، كان لي شرف تولي نيابة رئاسة اللجنة الرفيعة المستوى المعنية باستعراض هيكل الاتحاد وأساليب عمله.

والدرس الذي استخلصته من كل ذلك هو أن تنفيذ أي إصلاح يستلزم بعد الرؤية والبراغماتية والعزم القوية.

وأثناء خدمتي بالاتحاد طوال عشر سنوات، شغلت عدة وظائف وشاركت في معظم الأحداث الكبرى التي شهدتها الاتحاد: إنشاء المنتدى الدولي لسياسات الاتصالات، والاتفاques الخاصة بالنظم العالمية المتقدمة للاتصالات الشخصية، والمؤتمرات العالمية والإقليمية المعنية بالاتصالات الراديوية أو التنمية التي رأست أمانتها التنفيذية أو أعمالها التنسيقية، والعلاقات مع منظمة التجارة العالمية ومع الأمم المتحدة، وخاصة في إطار المشروع المشترك بين الوكالات بشأن النفاذ الشامل إلى خدمات المعلومات والاتصالات، وما إلى ذلك.

وبفضل هذه الخبرة، شعرت باحترام فائق لزملائي، وتيقنت من أن الوظائف ليست أبداً سامية ولا صغيرة بل هي تساهم كلها في إنجاز الأهداف التي نصبو إليها.

وقد جاء في أحد التقارير التقييمية الخاصة بي ما يلي: "يمتلك السيد بوسعيد معرفة معمقة بهيكل الاتحاد وأساليب عمله وثقافته التنظيمية، بالإضافة إلى إساطته الكاملة بالمصالح والأهداف التي تتوخاها الدول الأعضاء وأعضاء قطاعات الاتحاد، ويتمتع بحكم سديد فيما يتعلق بمسائل السياسية، وبمعرفة واسعة بالمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى. وهو ناجح في إقامة علاقات عمل والحفاظ عليها سواء داخل المنظمة أو خارجها، ويتسنم بالتفاني في سعيه الدائب لتحقيق أهداف الاتحاد..."

وبفضل ثقتكم واستناداً إلى ما اكتسبته من خبرة داخل الاتحاد، سأواصل العمل الملزم بنفس الحماس والتفاني حتى نتمكن جميعاً من التوصل إلى حلول مناسبة وتحويل العقبات الراهنة إلى فرص ملائمة بمرور الزمن.

عبد الكريم بوسعيد

"دعنا نحوّل العقبات الراهنة إلى فرص ملائمة بمرور الزمن"

ليس الهدف النهائي للأعمال اللجنة الرفيعة المستوى هو تمجيد الاتحاد في شكل جديد مهما كان ملائماً؛ بل ترمي إلى خلق وتطوير ذهنية جديدة تمكن من تكيف مستمر للاتحاد مع تغيرات البيئة المحيطة والاستجابة لمتطلبات الأعضاء.

ففي بيئه غير ثابتة بل متقلبة، تسائل المؤسسات عن مخاطر أوجه القصور التي قد تنشأ في علاقتها مع أعضائها. وذلك هو حال الاتحاد الدولي للاتصالات. ولكي نكفل لهذا الاتحاد البقاء، يتبعن علينا حشد الطاقات وإعادة الدول الأعضاء والقطاعات إلى وضعها في صميم أنشطة الاتحاد.

1 فلنعمل على تطوير هيأكل منظمتنا

إن الاتحاد يواجه الآن مشاكل هيكلية على الأرجح، ولكنه يعاني أيضاً وبشكل أكثر حدة من مشكلة ثقافية. ولهذا، ينبغي إجراء تغيير في السلوكيات. إن النظام التراتبي القائم يعتبر أكثر ملاءمة لتوسيعه الأوامر لا لتوجيه الأهداف. وبالتالي، يتبعن إثراء هذا النظام واستكماله عن طريق إزالة الحاجز بين الوظائف وتبديل أوجه الغموض واللبس التي تتقلّ عمل المكاتب الإقليمية، واعتماد نهج عملياتي (نفع مستعرض إزاء الوظائف) للتمكن من تفعيل واستغلال ذكاء الموظفين ومهاراتهم.

2 ولنركز على المهام المنوطة بنا

لكي يتسمى للاتحاد أن يظل هو المنتدى الأعلى للاتصالات، فإن عليه أولاً أن يركز على مهامه الأساسية كما يريد لها أعضاؤه وكما هي مفصلة في أحکامه التأسيسية ونصوصه الأساسية.

- الاتصالات الراديوية: تختل الاتصالات الراديوية مكان الصدارة ضمن الأنشطة الأساسية للاتحاد، وينبغي من ثم أن تحظى بعناية مستمرة من جانب الأمانة ومن جانب البلدان الأعضاء في اتجاه ثلاث محاور ذات أولوية: تحصيص الموارد، وتبسيط الإجراءات وترشيد أساليب العمل، والتخطيط الاستراتيجي والقدرة على التوقع والتحسب. ومع ذلك، ينبغي لنا التوصل إلى حلول تراعي فيها الحقوق المشروعة للدول الأعضاء.

- التقنيس: أحرز قطاع التقنيس تقدماً ملمساً. ومن الضروري موافقة العمل مع منتديات التقنيس، وإقامة الروابط الاستراتيجية الضرورية مع منظمات التقنيس الإقليمية. وعلى الاتحاد الدولي أن يتطلع للامتياز لكي يظل المنتدى الأول حيث يتم إعداد المعايير الدولية.

- التنمية: وضع المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات المنعقد في إسطنبول (CMDT-02) القواعد والأسس فيما يتعلق بمساهمة الاتحاد في الحد من الفجوة الرقمية، علمًا بأن مكتب تنمية الاتصالات يتتوفر على الخبراء والخبرة اللازمة لإنجاز ذلك.

ولكن على الاتحاد ذاته أن يسعى لضمان النجاح في هذا المضمار. وعليه من ثم أن يقوم بالبحث عن الموارد وحشدتها من أجل التنمية.

ويجب عليه دعم علاقات الشراكة مع الهيئات الأخرى. وفي المنظمات الدولية ينبغي العمل على التوفيق بين عالم القانون وعالم التجارة الاقتصادية. وفي القطاع الخاص، ينبغي أن يقتربن التنافس بالتعاون.

ولنحسن منتجاتنا وخدماتنا

3

إن بوسع الاتحاد أن ينتج قيمة أكثر لصالح أعضائه بنفس التكلفة. وينبغي أن نعمل على تحديد وإصلاح مواطن الخلل عن طريق تحاشي التكاليف عديمة القيمة قصد تحقيق النجاعة.

ويجب على الاتحاد أن يضع استراتيجية ترتكز على النوعية.

- المؤتمرات والاجتماعات: يتتوفر الاتحاد على خبرة لا جدال فيها في مجال تنظيم وتسير المؤتمرات. ويتميز الموظفون الإداريون والمهنيون والمترجمون والحرفيون والفنانون بما لديهم من مهارات وعارف معترف بها. بيد أن هذه الأنشطة لا تدوّن أو توثق وفقاً لنظم محددة. وكثيراً ما تعتمد الخبرة على الذاكرة الشخصية وتشجع إقامة "قلاع وظيفية".

وتمثل المهمة الأولى هنا في إعداد كتيب للإجراءات وطائق التشغيل يكون في متناول جميع العاملين. وإذا ما توفرت إمكانية تتبع مسار الأنشطة، فإن ذلك سيساعد على تصحيح الأخطاء عند الاقتضاء.

ويجب من ناحية أخرى مواصلة بذل الجهود بطريقة منهجية من أجل ترشيد برنامج المؤتمرات والاجتماعات. وينبغي الكشف عن ازدواج الجهود تجنبأً لتکليف نفس الأشخاص بمراجعة نفس الموضع في اجتماعات مختلفة.

- المنشورات: يجب أن يشكل الاتحاد قطب امتياز في مجال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

وينبغي علينا إجراء دراسات حالات وبحوث أخرى توجه نحو العمل وتكون مشفوعة بإجراءات وخطوات معينة، ودفتر شروط وثيق الارتباط بالاستراتيجية المتوسطة الأجل للمنظمة.

ويجب تحديد وتنظيم الطرق والوسائل الكفيلة بتوسيع نطاق توزيع المنشورات وتكلفتها أقل. ومن الملاحظ أن المنشورات غير المفيدة أو البالغة التعقيد أو التي يتأخر توزيعها كثيراً تضاعف تكاليف التحضير والإعداد والتوزيع وتترتب عليها استيضاخات وتساؤلات لا حدوّي منها.

- تليكوم: في بيئة تميز بالعولمة والتنافس مما يزيد من متطلبات الرسائل، ينبغي لأنشطة تليكوم أن تستجيب لمطلب النوعية. ويجب إدخال تحسينات على إعداد المنشورات وتعزيز شفافية التكاليف.

ولنتحاور مع الأطراف الفاعلة في عملية التغيير

4

لجنة التنسيق

-

رأى اللجنة الرفيعة المستوى أن تكون لجنة التنسيق فريق تسيير داخلي، لأن الخبرة أثبتت أن لجنة التنسيق لا تفي بالغرض منها. فقد تحولت إلى مجرد "زائدة" دستورية بدون صلاحيات واضحة وبدون نجاعة في العمل.

وينبغي، إزاء تقارب التكنولوجيات، العمل على ضمان تضاد الجهد والطاقات. وبالتالي، يجب تنشيط لجنة التنسيق والارتقاء بها، وإعادة النظر في وسائل عملها لتمكنها من الاضطلاع بالتنسيق بين القطاعات على نحو فعال، والتركيز على العملية التي تحكم العلاقات بين الاتحاد وأعضائه. وعليها أن تقود عملية التغيير.

المجلس

الإصغاء والتحاور. إن من الضروري تماماً تحسين التشاور وتأمين التواصل المستمر مع أعضاء المجلس، لأن ذلك يساعد على استباق تطلعات الأعضاء ويسهم في تبديد الشكوك والالتباس. ولا ينبغي أن تعتبر الشفافية غاية في حد ذاتها، بل شرطاً من شروط العلاقات التي يتبعن على الأمانة إقامتها مع أعضاء المجلس. وينبغي للجنة التنسيق أن تشرك المجلس في حياة المنظمة بصورة أوّلية.

ويجب، في الوقت نفسه، أن يحسن المجلس من بناهته. وهكذا، فإنه بدلاً من التركيز على إجراء تخفيض حاد في عدد أعضاء المجلس، وهي مسألة قد فات أوانها، أو إطالة الدورات، وهي مسألة باهظة التكلفة، ينبغي التركيز على الإعداد الأفضل لأعمال المجلس.

الموظفوون

كثيراً ما يقال وبحق إن الموظفين هم الرصيد الرئيسي للاحتجاد، ولذا ينبغي الامتناع عن تسلیط السيف فوق رؤوسهم مهما كانت الدواعي أو الاستحقاقات.

وينبغي، على العكس من ذلك، زيادة مساحة الحرية المكفولة لهم لخثيم على اتخاذ المبادرات. وإن نوعية منتجاتنا وخدماتنا لتتوقف إلى حد كبير على تحفيز الموظفين وتشجيعهم.

ويتعين علينا، بوجه عام، إدخال مبدأ تفویض السلطة في الاتجاه العکسي، على حلاف التراتب التقليدي للسلطة، وذلك بإسناد بعض القرارات إلى القاعدة، بحيث لا يمكن أن تعود إلى المستوى $M+1$ إلا القرارات التي لا يمكن أن تتخذ في المستوى M .

الجزائر العاصمة، في أول أغسطس 2002

السيرة الذاتية

اللقب:	بوسعيد
الاسم:	عبد الكريم
تاريخ ومكان الميلاد:	18 نوفمبر 1951، سيدى عيش - بجاية (الجزائر)
الحالة العائلية:	متزوج، أب لطفل
الدراسات:	ليسانس في الحقوق
اللغات:	العربية، الفرنسية، الإنكليزية.

الخبرة المهنية

1982-1981: متصرف إداري في الديوان الوطني للعتاد الفلاحي بالجزائر (وزارة الزراعة). ملحق لدى المديرية التقنية ثم كاتب لجنة الصفقات. وشاركت بهذه الصفة في تجميع الاحتياجات وإعداد الخطة السنوية والمتعددة السنوات لعمليات الشراء وإعداد المناقصات الدولية، والتفاوض حول العقود والإشراف على تنفيذها.

1984-1982: متصرف إداري بوزارة الإعلام والثقافة، مديرية التخطيط. وشاركت بهذه الصفة في أشغال دراسات وتلخيص حول تطوير وتنظيم قطاع الاتصال. كما شاركت في تخطيط وبرمجة أنشطة الإدارات المركزية والمؤسسات تحت الوصاية.

1986-1985: مدير البحث والتطوير في المركز الوطني للتوثيق والصحافة والإعلام. وشاركت بهذه الصفة في تنفيذ مشاريع متعلقة بالأنشطة التوثيقية. كما بادرت بدراسات تتعلق بمشروع بنك معطيات سياسية واقتصادية ومالية. وساهمت كذلك في وضع خطة تدريبية تتعلق بأنشطة التوثيق والصحافة والإعلام.

1987-1986: مساعد مدير للخطط والمشاريع بوزارة الاتصال. وبادرت بهذه الصفة بدراسات حول تطوير وتنظيم وضبط الصحافة المكتوبة. كما شاركت في تسيير الأنشطة ذات الصلة بتطوير مشاريع الطبع عن بعد. وتوليت كذلك مهمة مقرر اللجنة الوزارية المشتركة المعنية بالاتصال الاجتماعي.

1991-1988: مكلف بالدراسات والتوليف بوزارة البريد والاتصالات. ساهمت أثناء هذه الفترة في مشروع إعادة هيكلة قطاع البريد والاتصالات (الأمر 1975) - وتكلفت كذلك بالملفات الخاصة بمشاركة الوزير في أنشطة الحكومة، وبحضور وتنظيم أنشطة الوزير فيما يتعلق بالهيئات الإعلامية والرابطات، وتنظيم وتنسيق الأنشطة الدولية بالاتصال مع المنظمات الدولية الحكومية (إنتلسات، إنمارسات، الاتحاد الإفريقي للاتصالات، الاتحاد العربي للاتصالات، الاتحاد الدولي للاتصالات).

1993-1991/12: مختص في القانون لدى الاتحاد الدولي للاتصالات. مكلف بتحضير مشاريع النصوص والتحليلات المتعلقة بكل المسائل القانونية الخاصة بهيكلة ومهام وأنشطة الاتحاد الدولي للاتصالات. تحضير الآراء والفتاوي القانونية وإصداء المشورة القانونية لمختلف أجهزة الاتحاد. دراسة ومراجعة العقود والاتفاقيات والاتفاقات وغير ذلك من النصوص المعروضة على الإدارة القانونية. كما شاركت في المؤتمرات ودورات المجلس فيما يتعلق بالمسائل القانونية المطروحة. وأسهمت في أعمال فريق الخبراء التطوعي بشأن تبسيط اللائحة الدولية للاتصالات الراديوية.

1993/04-1996: مكلف بالمسائل السياسية والتنظيمية للاتصالات في وحدة التخطيط الاستراتيجي للاتحاد الدولي للاتصالات، ومسؤول عن وضع الاستراتيجيات الخاصة بإقامة المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات وتنظيم الاتصالات، ومكلف بمتابعة الندوات المتعلقة بالاتصالات. مسؤول عن تسيير كل المسائل ذات الصلة بسياسات وتنظيم الاتصالات. وتوليت تحليل وتقييم التفاعلات بين سياسات الاتصالات والسياسات المتعلقة بمختلف المجالات مثل التجارة والاستثمار وحقوق الإنسان وما إلى ذلك. كما كلفت بالأشغال المتعلقة بالحق في الاتصال وبالتالي تسيير قطاع التنمية ومع مرکز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

1996-1998: رئيس الشؤون الخارجية للاتحاد الدولي للاتصالات، مكلف بالعلاقات مع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات ومع المنظمات الدولية. الأمين التنفيذي للمؤتمرات العالمية واجتماعات مجلس الاتحاد. وشاركت في أعمال لجنة التنظيم المكلفة بتحضير أعمال لجنة التنسيق الإدارية التابعة للأمم المتحدة. ومسؤول المشروع المشترك بين وكالات الأمم المتحدة حول الحق في الاتصال. وشاركت في أعمال الفريق الخاص المعنى بمتابعة مؤتمر قمة كوبنهاغن وفي المفاوضات بشأن تحرير الاتصالات القاعدية في منظمة التجارة العالمية.

1998/08-1999/03: مثل الاتحاد الدولي للاتصالات لدى الأمم المتحدة بنيويورك، مكلف بمتابعة مسائل التنمية

1999/04 إلى اليوم: رئيس وحدة استراتيجية القطاعات والمؤتمرات التابعة لمكتب تنمية الاتصالات. مكلف بتحليل بيئة الاتصالات وبالعلاقات مع المنظمات الدولية. مكلف بتحفيظ وتنظيم وتسهيل المؤتمرات العالمية والإقليمية لتنمية الاتصالات والمجلس الاستشاري لتنمية الاتصالات.

المشاركة في التطورات الأخيرة فيما يخص الاتحاد الدولي للاتصالات

- نائب رئيس اللجنة الرفيعة المستوى المكلفة باستعراض هيكل الاتحاد الدولي للاتصالات وأساليب عمله.
- عضو أمانة فريق الصياغة المكلف بإعداد مشاريع النصوص المعنية للصكوك الأساسية للاتحاد.
- المشاركة في أعمال الفريق التطوعي للخبراء المكلف بتيسير لوائح الاتصالات الراديوية.
- المشاركة في أعمال الفريق المخصص التابع للجنة الاستشارية الدولية للاتصالات الراديوية، بشأن القرار 106.
- المشاركة في أعمال الجمعية العامة للجنة الاستشارية الدولية للاتصالات الراديوية بشأن إعادة هيكلة لجان الدراسات، وأعمال فريق اللجنة الاستشارية الدولية للهاتف والبرق (القرار 18).
- إقامة المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات.
- الأمين التنفيذي للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعامي 1995 و1997.
- المسؤول عن المشروع المشترك بين الوكالات بشأن الحق في التنفيذ الشامل إلى البنية الأساسية وخدمات الاتصال والمعلومات الأساسية.
- تنسيق الاجتماعات الإقليمية لتنمية الاتصالات، والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات المنعقد في إسطنبول (CMDT-02).

مهام أخرى

- عضو سابق في المعهد الدولي للاتصالات.
 - عضو في الرابطة الدولية للمحامين.
 - محاضرات عديدة في جامعات (نيس وتولوز) وندوات وحلقات دراسية.
-